

## Title (en)

Light module for a headlight of a motor vehicle

## Title (de)

Lichtmodul für einen Scheinwerfer eines Kraftfahrzeugs

## Title (fr)

Module d'éclairage pour un phare de véhicule automobile

## Publication

**EP 2402647 A2 20120104 (DE)**

## Application

**EP 11161288 A 20110406**

## Priority

DE 102010025557 A 20100629

## Abstract (en)

The module (10) has a light source i.e. gas discharge lamp (16), transmitting light, and a reflector (14) bundling a portion of the light. A diaphragm roller (22) is extended along a rotation axis (28) that runs horizontal and transverse to an optical axis (42) of the module. The diaphragm roller is rotatable around the rotation axis, where different contours are formed on outer circumference of the roller. A portion of an outer circumferential surface of the roller is provided with a silvering unit. A sensor monitors a rotary position of the roller around the rotation axis.

## Abstract (de)

Die vorliegende Erfindung betrifft ein Lichtmodul (10) für einen Scheinwerfer eines Kraftfahrzeugs. Das Lichtmodul (10) umfasst mindestens eine Lichtquelle (16) zum Aussenden von Licht, mindestens eine Primäroptik (14) zum Bündeln zumindest eines Teils des ausgesandten Lichts, mindestens eine Sekundäroptik (26) zum Projizieren zumindest eines Teils des gebündelten Lichts als Lichtverteilung auf eine Fahrbahn vor das Fahrzeug, und mindestens ein walzenartiges Blendenelement (22) mit einer Längserstreckung entlang einer Längsachse (28) des Blendenelements (22), die horizontal und quer zu einer optischen Achse (42) des Lichtmoduls (10) verläuft. Das Blendenelement (22) ist um die Längsachse (28) drehbar, wobei auf einem Außenumfang des Blendenelements (22) unterschiedliche Konturen ausgebildet sind, die beim Drehen des Blendenelements (22) in den Strahlengang bewegbar sind und jeweils einen wirksamen Oberkantenverlauf des Blendenelements (22) bilden. Um die Anzahl der auf dem Blendenelement (22) ausgebildeten Blendenkonturen zu erhöhen, ohne dass die vertikale Erstreckung der resultierenden Lichtverteilungen beschränkt wird, schlägt die Erfindung vor, dass zumindest ein Teil der Außenumfangsfläche des walzenartigen Blendenelements (22) mit einer Verspiegelung (44) versehen ist.

## IPC 8 full level

**F21S 8/10** (2006.01); **F21S 8/12** (2006.01)

## CPC (source: EP US)

**F21S 41/00** (2017.12 - US); **F21S 41/17** (2017.12 - EP US); **F21S 41/25** (2017.12 - EP); **F21S 41/255** (2017.12 - EP); **F21S 41/321** (2017.12 - EP); **F21S 41/365** (2017.12 - EP); **F21S 41/43** (2017.12 - EP); **F21S 41/635** (2017.12 - EP); **F21S 41/698** (2017.12 - EP US); **F21W 2102/13** (2017.12 - EP)

## Citation (applicant)

- EP 1357334 B1 20071107 - VALEO VISION [FR]
- EP 0935728 B1 20040526 - HELLA KG HUECK & CO [DE]
- DE 102008022508 A1 20091112 - AUTOMOTIVE LIGHTING REUTLINGEN [DE]

## Designated contracting state (EPC)

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

## Designated extension state (EPC)

BA ME

## DOCDB simple family (publication)

**EP 2402647 A2 20120104**; **EP 2402647 A3 20130410**; **EP 2402647 B1 20140430**; DE 102010025557 A1 20111229

## DOCDB simple family (application)

**EP 11161288 A 20110406**; DE 102010025557 A 20100629